



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE OURO PRETO



ATA DA 3ª REUNIÃO EXTRAORDINÁRIA DO COLEGIADO DE LETRAS TRADUÇÃO

Aos dezessete dias do mês de março de dois mil e vinte e um, às quatorze horas, via Google Meet, reuniu-se o Colegiado do Curso de Letras Tradução, em sua terceira reunião extraordinária, sob a presidência do Prof. José Luiz Vila Real Gonçalves (coordenador interino do Curso) para examinar e discutir o expediente constante da ordem do dia. Além do senhor presidente, estiveram presentes os seguintes membros: Prof. Adail Sebastião Rodrigues Júnior e Letícia Gomes Almeida (representante discente). O Prof. Alexandre Agnolon e a Profa. Larissa Ceres Rodrigues Lagos justificaram a ausência. Constatado quórum, o presidente iniciou a reunião. **I. ORDEM DO DIA** – Apreciação da minuta do ofício a ser encaminhado ao DELET visando a “solicitação de providências para agilizar a contratação de professor substituto para ministrar as disciplinas de Língua Espanhola, além de proceder com os trâmites para a realização de concurso para provimento de professor efetivo da área”. Letícia Almeida informou que levou a discussão sobre a oferta da disciplina de Língua Espanhola ao conhecimento dos alunos do Curso de Letras Bacharelado, habilitação em Tradução, e que não considera pertinente priorizar o critério da quantidade de alunos por docente para proceder com realocação de vagas de professores dentro do Departamento, retirando-se a vaga da Língua Espanhola para utilizá-la em disciplinas de Língua Portuguesa. Uma vez que as disciplinas de Língua Espanhola fazem parte da matriz curricular do Curso, o Departamento deverá se responsabilizar pela sua oferta até que sejam discutidos e aprovados novos currículos. Reforçou que, assim como demais representantes estudantis, compreende o déficit de professores em determinadas áreas, mas que outra solução deverá ser pensada. O Prof. Adail informou que concorda com a minuta do ofício. Comentou que está percebendo uma ressignificação dos Setores dentro do Departamento, pois já é possível ouvir alguns professores usando o termo “áreas” ao invés de “setores”. Isso reforça o espaço da área de Tradução, que não está atrelada a um setor específico. O professor também observou que este fato pode tornar os Colegiados mais proativos no âmbito do Departamento. O ofício em análise é um exemplo disso, pois se trata de uma recomendação do Colegiado ao Departamento que tem como atribuição a distribuição dos encargos didáticos. Após as considerações dos presentes, o coordenador colocou para votação a minuta do ofício. O professor Adail pontou duas questões textuais no documento. Após a correção, o texto foi aprovado por unanimidade. Nada mais havendo a tratar, o Sr. Presidente agradeceu a presença de todos e encerrou a sessão, da qual lavrei a presente ata que, se aprovada, será assinada pelo Coordenador do Curso e por mim, Secretária deste Colegiado. Mariana, dezessete de março de dois mil e vinte e um.



Documento assinado eletronicamente por **Jucileide das Dores Lucas Tolentino, ASSISTENTE EM ADMINISTRACAO**, em 31/05/2021, às 13:13, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Jose Luiz Vila Real Goncalves, COORDENADOR(A) DE CURSO DE BACHARELADO EM LETRAS TRADUÇÃO**, em 16/06/2021, às 14:09, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site http://sei.ufop.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0156937** e o código CRC **608E59F3**.

R. Diogo de Vasconcelos, 122, - Bairro Pilar - Ouro Preto/MG, CEP 35400-000

Telefone: 31 35579410 - www.ufop.br